

AUSZUG AUS DEM DELIBERATIONSREGISTER DES GEMEINDERATS

Gemeinderatssitzung vom 3. Juni 2019

Anwesend: HH M. Malherbe, Bürgermeister, M. Reiland und A. Toussaint, Schöffen
HH/Damen C. Adam, C. Brosius, J. Feller-Wilmes, A. Kremer, H. Krier,
R. Miny, J. Reckinger, W. Vullers, M. Weiler, Gemeinderäte
Hr. L. Wantz, Sekretär

Entschuldigt: Frau C. Haubrich-Schandeler

- UNTERRICHTSWESEN

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit: Vorschläge zur Ernennung von Lehrpersonal (7 Posten auf der ersten Liste)

Ernannt wurden:

1 freier Posten	Zyklen 2-4	Corbacio Kelly
1 freier Posten	Zyklen 2-4	Schaus Ben
1 freier Posten	Zyklen 2-4	Haubrich Paule
1 freier Posten	Zyklen 2-4	Weyrich Mathis
1 Accueil-Posten 2019/2020	Zyklen 2-4	Schreiner Jo
1 Accueil-Posten 2019/2020	Zyklen 2-4	Flick Pamela
1 Projekt-Posten 2019/2020	Zyklen 2-4	Kugener Claire

- GEMEINDEPERSONAL

Der Gemeinderat schafft einstimmig zwei Posten des unqualifizierten Arbeiters für das Team Bepflanzungen-Gärtnerei.

- RENATURIERUNG DER ALZETTE

a) Der Gemeinderat

- nimmt zur Kenntnis, dass durch diese Arbeiten eine zusätzliche Rückhaltung bewirkt wird, was wahrscheinlich das Überschwemmungsrisiko mindert.
- würde es schätzen, dass sich die ökologische und chemische Situation der Alzette verbessert.
- macht sich indes Gedanken über die Auswirkungen flussabwärts des Projektes betreffend die Erosions- und Sedimentationsauswirkungen, insbesondere am Rande des zukünftigen Bahnhofsviertels.
- befürchtet, dass das vorgelegte Konzept nicht zu 100% negative Auswirkungen auf den See im Gemeindepark ausschließt, insbesondere da der See durch die Drainage von Regenwasser gespeist wird.
- befürchtet, dass das Projekt, wie es vorgesehen ist, enorme Auswirkungen auf die Landwirtschaft hat.

Mit 9 Ja- gegen 3 Neinstimmen gibt der Gemeinderat eine ablehnende Stellungnahme betreffend das Globalkonzept, wie es vorgelegt wurde, ab und bittet die Frau Ministerin das Projekt zu überdenken und den angesprochenen Punkten Rechnung zu tragen.

b) Mit 9 Jastimmen bei 3 Enthaltungen ernennt der Gemeinderat Hrn. Michel Malherbe, Bürgermeister, als Vertreter der Gemeinde Mersch im Begleitkomitee der Renaturierung der Alzette von Luxemburg-Stadt bis Mersch, und Hrn. Michel Reiland als sein Stellvertreter.

- URBANISMUS

Der Gemeinderat billigt einstimmig

- a) die Lotissementanfrage betreffend die Zusammenlegung von zwei Grundstücken, gelegen in Mersch, Rue de Pettingen, in ein Los zu Wohn- und Bauzwecken. Die Anfrage wurde vorgelegt von den Konsorten Hubert, Schmitz und Houtmann aus Mersch.
- b) die Lotissementanfrage betreffend die Aufteilung eines Grundstücks, gelegen in Reckingen, 2, Redeschbierg, in vier Lose zu Wohn- und Bauzwecken. Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro Vandermeeren architectes aus Steinfort im Auftrag der Gesellschaft Promovillas Sàrl aus Luxemburg.
- c) die punktuellen Änderungen des graphischen und schriftlichen Teils des Gesamtbebauungsplans (PAG) der Gemeinde Mersch in Mersch, "In den Gehren" und "Merscherberg Notzengrond", unter der Bedingung den Bemerkungen eines Reklamanten Rechnung zu tragen.
- d) billigt ein Projet d'aménagement particulier (PAP) betreffend die Errichtung von 23 Wohneinheiten (zehn Einfamilienhäuser, zehn Doppelhäuser und drei Reihenhäuser), gelegen in Moesdorf / Beringen "Op der Routerd / Auf dem Beckelchen". Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro e-cone Sàrl aus Mersch im Auftrag der Gesellschaft Michiko S.A. aus Mersch.

- KOSTENVORANSCHLÄGE

Der Gemeinderat billigt einstimmig folgende Kostenvoranschläge:

- a) Verlegen einer Trinkwasserleitung zwischen Pettingen und Essingen über 350.000,00 € inkl. MwSt.
- b) Errichtung resp. Neugestaltung von verschiedenen Wartehäuschen in Mersch über 55.000,00 € inkl. MwSt.

- GEMEINDEFINANZEN

- a) Der Gemeinderat billigt einstimmig die Abrechnung folgender außergewöhnlichen Arbeiten:

Projekte	Kostenvoranschlag € inkl. MwSt.	Ausgabe € inkl. MwSt.
Büroeinrichtungen im Nebengebäude des Schlosses	394.687,80	393.698,94
Instandsetzung der landwirtschaftlichen Wege	144.000,00	144.416,27
Instandsetzung der Forstwege	149.280,30	149.412,12
Verbesserung der Hydromorphologie von Alzette, Eisch und Mamer	545.000,00	280.182,76
30er Zonen	177.840,00	120.806,89
Konzept 'Parkraummanagement'	180.000,00	167.575,26
Sanierung der Brücken im Gemeindepark	23.000,00	20.744,12
Fertigstellung von Bürgersteigen und Straßen	220.000,00	181.452,90

Einrichtung eines Containerabstellplatzes im Gemeindepark, Anpassung des Infrastrukturnetzes	196.000,00	184.641,61
Ausbau der Halle des Regiebetriebs in Beringen	2.980.000,00	2.474.895,68
Außenrenovation der Kirche in Moesdorf	272.624,77	209.975,76
Innenanstrich der Dekanatskirche in Mersch	59.000,00	46.632,51

b) Betreffend die Rückforderungen aus dem Haushalt 2018 beschließt der Gemeinderat einstimmig

- im ordentlichen Haushalt 2018:

Rückstellungen von	175.615,02 €
Entlastungen von	15.007,72 €
Total	190.622,74 €

- im außerordentlichen Haushalt 2018:

Rückstellungen von	40,00 €
Entlastungen von	0,00 €
Total	40,00 €

- dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium die Erlaubnis zu erteilen, Schuldner gerichtlich zu verfolgen.

c) Der Gemeinderat hält fest, dass die Verwaltungskonten des Jahres 2017 mit einem Boni von 9.141.934.64 € abschließen.

d) Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Grundsteuersatz für 2020 wie folgt festzulegen:

A	landwirtschaftliche Anwesen:	400 %
B1	Industrie- und Gewerbebauten:	600 %
B2	Bauten mit gemischter Nutzung:	400 %
B3	Bauten für andere Zwecke:	200 %
B4	Ein- und Mehrfamilienhäuser:	200 %
B5	unbebaute Grundstücke, welche nicht zu Wohnzwecken ausgerichtet sind:	400 %
B6	Bauland zu Wohnzwecken:	400 %

e) Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Multiplikator für die Gewerbesteuer für das Steuerjahr 2020 auf 300% festzulegen.

- AKTE, KONTRAKTE, KONVENTIONEN

Der Gemeinderat billigt einstimmig:

a) den Verkaufsakt, durch welchen die Gemeinde Mersch von den Konsorten Karin Weiss und Jean-Paul Weiss aus Schoenfels ein Grundstück von 9,94 a, gelegen in Schoenfels "Im Obersten Brill", für insgesamt 4.970,00 € erwirbt.

Zweck des Erwerbs: Bau eines Wendepplatzes für Busse.

- b) den Dienstbarkeitsakt, durch welchen die Gemeinde Mersch der Gesellschaft CREOS Luxembourg SA die Erlaubnis erteilt, elektrische Anlagen auf verschiedenen Grundstücken, gelegen in Mersch "in Enschtelt", "in den Bricher" und "bei den Bouren" zu errichten.
- c) den Tauschakt, durch welchen die Gemeinde Mersch Hrn. Steichen Guy aus Reckingen zwei Grundstücke von 53,70 a resp. 12,00 a, gelegen in Reckingen "Faulsank" und "Sauerbruch", für insgesamt 32.850,00 € abtritt.
Im Gegenzug tritt H. Guy Steichen der Gemeinde Mersch ein Grundstück von 53,70 a, gelegen in Reckingen "Faulsank" für insgesamt 26.850,00 € ab.
Es bleibt eine Ausgleichszahlung von 6.000,00 € zugunsten der Gemeinde.
- d) fünf Verkaufsakte, durch welche die Gemeinde Mersch von verschiedenen Eigentümern Grundstücke (Bürgersteig), gelegen in Mersch, Rue Nic. Welter, erwirbt.
- e) den Tauschkompromiss, durch welchen die Gesellschaft Immo-Jam Sàrl aus Beringen der Gemeinde Mersch ein Grundstück von 0,07 a, gelegen in Mersch, Lohrbierg, für 49,00 € abtritt. Die Gemeinde Mersch tritt der Gesellschaft ein Grundstück von 0,29 a, gelegen in Mersch, Lohrbierg, für 17.400,00 € ab. Es bleibt eine Ausgleichszahlung von 17.351,00 € zugunsten der Gemeinde.
- f) die Dienstbarkeitskonvention, durch welche Frau Rassel-Erpelding Germaine aus Larochette es der Gemeinde Mersch erlaubt eine Wasserleitung auf ihrem Grundstück in Essingen zu verlegen, dies gegen Entrichtung einer globalen Gebühr von 40,00 €.
- g) den Mietvertrag, durch welchen die Gemeinde Mersch der Gesellschaft Polygone aus Mersch ein Grundstück von 0,28 a, gelegen in Mersch, Rue de la Gare, über einen Zeitraum von drei Jahren zu einer jährlichen Miete von 50,00€ vermietet.
- h) zwei Grabkonzessionen über 30 Jahre auf dem Merscher Friedhof.

- GEMEINDEKOMMISSIONEN

Der Gemeinderat beschließt einstimmig

- a) die Demission von Hrn. Fellens Pit als vertretendes Mitglied der Fondation Lëtzebuerger Bannevereening in der Sozialkommission anzunehmen.
- b) Hrn. Conrardy Emmanuel als vertretendes Mitglied der Police Grand-Ducale in der Verkehrskommission durch Hrn. Rickal Pascal zu ersetzen.
- c) Hrn. Van Beest Dirk (LSAP) durch Hrn. Caldarella Weis Marvin (LSAP) in der Chancengleichheitskommission zu ersetzen.
- d) Hrn. Van Beest Dirk (LSAP) durch Hrn. Da Silva David (LSAP) in der Umweltkommission zu ersetzen.
- e) Hrn. Madeira Kevin (LSAP) durch Hrn. Da Silva David (LSAP) in der Informationskommission zu ersetzen und Frau Gondoin Liz (LSAP) in dieselbe Kommission zu ernennen.
- f) Hrn. Madeira Kevin (LSAP) durch Hrn. Da Silva David (LSAP) in der Jugendkommission zu ersetzen und Frau Weber Xenia (LSAP) in dieselbe Kommission zu ernennen.
- g) Frau Delgado Dias Carisa (LSAP) durch Hrn. Martins Melicio Jailson Jorge (LSAP) in der Kulturkommission zu ersetzen.
- h) Hrn. Bettendorff Guy (LSAP) durch Hrn. Kohnen Mike als Ersatzmitglied in der Arbeitsgruppe "Campus sportif Mierscherbiereg" zu ersetzen.
- i) Frau Gondoin Liz (LSAP) als Mitglied des Klimateams.

- VEREINSLEBEN

Der Gemeinderat nimmt die Statuten der Vereine 'Events in Mersch asbl' mit Sitz in Rollingen und 'Association des Amis de l'ancien Musée forestier de Marienthal asbl' mit Sitz in Mersch zur Kenntnis.

- VERKEHR

Der Gemeinderat bestätigt einstimmig die befristeten Verkehrsregelungen, welche vonseiten des Bürgermeister- und Schöffenrats erlassen wurden.

- NEUGESTALTUNG DER N7 IM ALZETTETAL

Dieser Punkt wurde von Rat Claude Adam (déi gréng) auf die Tagesordnung gesetzt. Er möchte erfahren, ob die detaillierte Vorentwurfsplanung zur Neugestaltung der RN7 im Alzettetal zwischen Walferdingen und Mersch dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium vonseiten des Ministère du Développement durable et des Infrastructures vorgestellt wurde. Er möchte wissen, wie sich die Gemeinde Mersch hierzu positioniert.

Der Bürgermeister- und Schöffenrat teilt dem Gemeinderat mit, dass

- er eine negative Stellungnahme abgibt, in Erwartung der Realisierung der Umgehungsstraße zwischen Beringen/Moesdorf und dem Kreisel P&CH "Tinnensbruch".
- dass eine Einengung der RN7 größere Staus mit sich bringt und die Fahrzeuge der Notdienste behindert.
- der Verkehr auf der RN7 mit der Realisierung des Viertels 'Rives de l'Alzette' zunimmt.
- wegen der zahlreichen Sperrungen der A7 auf dem Teilstück Lorentzweiler-Mersch (z. B. Tunnel Gousselerbiert) die Umleitung über die RN7 führt.

- MITTEILUNGEN DES BÜRGERMEISTER- UND SCHÖFFENRATS UND FRAGEN DER GEMEINDERÄTE